

# Le fonds ARMAND GUIBERT

UNE TOUTE PETITE VOIX

Pour Aly ben Salem

*Je ne suis pas la capsule Apollo  
je ne suis pas la fusée Saturne Cinq  
fonçant dans la sylve des météores  
(Petit Poucet avec pour cailloux des galaxies)  
Si vous me le permettez, messeigneurs  
les souverains pontifes de la Puissance  
[nucléaire,*

*je ne suis, sans ogive ni majuscule  
qu'une tout humble fleur de jasmin  
sur l'oreille d'un fellah de Tunisie  
qui cultive peu scientifiquement  
la vraie science, qui est joie de vivre  
et d'être une fibre naturelle du monde  
parmi les astres et les pollens  
et les choses intensément périssables,  
infimes, suaves, intenses périssablement...  
Il est, jusqu'à la fin des temps  
par moi plus vivant tout un peu  
et je garde ma place au soleil,  
en aucune façon la dernière.*

9 novembre 1967

Extrait de *Microcosmies : Poèmes* d'Armand Guibert ;  
dessin de Manuel Cargaleiro

## Contacts :

**Responsable du fonds :** Sandra Blachon  
04 67 14 25 90  
sandra.blachon1@univ-montp3.fr

**Directeur scientifique du fonds :** Guy Dugas



Armand Guibert (1906-1990) est un poète, écrivain, conférencier et traducteur français.

## Historique du fonds

Les archives et manuscrits d'Armand Guibert ont été déposés en 2007 à la bibliothèque universitaire de l'université Paul-Valéry Montpellier 3 par Pierre Bénech, son unique héritier.

## Composition du fonds

Le fonds se compose d'abord de l'œuvre de Guibert lui-même : ses propres ouvrages, souvent dans des états successifs, du manuscrit à l'œuvre publiée, son œuvre radiophonique (comprenant notamment des entretiens inédits avec L. S. Senghor sur bande magnétique) et tous ses manuscrits (recueils poétiques et mémoires inédits, essais sur la poésie, récits de voyages, etc.).

On y trouve aussi de nombreux dossiers relatifs aux écrivains, poètes et artistes qu'il a conduits à la consécration, notamment Fernando Pessoa et Léopold Sédar Senghor, ainsi que des dossiers liés à ses nombreux voyages.



Le fonds contient aussi de nombreux **documents photographiques** sur les pays qu'il a visités, les figures croisées, les artistes et écrivains sur lesquels il a travaillé.

Enfin, les **lettres reçues**, pour la plupart inédites, proviennent de plus de 400 correspondants, parmi lesquels Jean et Taos Amrouche, Louis Aragon, Albert Camus, André Gide, Czeslaw Milosz, Pierre Emmanuel, Henry de Montherlant, Patrice de la Tour du Pin et de nombreux autres interlocuteurs moins connus.

Les inventaires du fonds Armand Guibert et diverses informations sont disponibles sur le site de la Bibliothèque interuniversitaire de Montpellier : <http://www.biu-montpellier.fr> (rubrique Patrimoine).

## Éléments biographiques

**11 mars 1906** : Naissance d'Armand Guibert à Azas en Haute-Garonne.

**1914-1928** : Études à Saint-Sulpice, dans le Tarn, puis obtention d'une maîtrise d'anglais à l'université de Toulouse. En 1926, il devient lecteur à l'université de Cambridge, où il compose un essai sur le poète Rupert Brooke qui sera édité en Italie en 1933.

**1929-1940** : Enseigne l'anglais en Tunisie, où il rencontre Jean Amrouche. Il fonde la revue *Mirages*, qui bénéficie d'une collaboration internationale, et les éditions de Mirages. En 1934, il crée les *Cahiers de Barbarie*, une collection d'essais et de recueils poétiques inédits des plus grands écrivains français et étrangers.

**1941** : Escale à Alger où il rencontre Albert Camus et Emmanuel Roblès, dans l'entourage de l'éditeur Edmond Charlot. Il découvre l'œuvre de Fernando Pessoa à Lisbonne où il s'installe, muni d'une bourse de voyage des Hautes Études du Portugal.

**1944-1945** : Enseigne à Rome, où il assure la direction littéraire de l'hebdomadaire français *Présence*.

**1945-1965** : Regagne Paris à la fin de la guerre. Participe à de nombreuses missions pour l'Éducation nationale et sillonne l'océan Indien, l'Afrique, notamment le Sénégal, où il travaille aux côtés de Léopold Sédar Senghor, et l'Amérique latine.

**1965-1990** : Après avoir pris sa retraite de l'enseignement secondaire au lycée Louis-le-Grand, il se partage entre Paris, Marrakech et Saint-Sulpice (Tarn), où il décède en juillet 1990, assommé par une avalanche de livres de sa bibliothèque.

**À lire pour en savoir plus** : DUGAS, Guy (dir.), *Une famille de rebelles : hommage à Armand Guibert (1906-1990)*, Poitiers : Le Torii Éditions, 1992.

## Les œuvres d'Armand Guibert

- *Transparence*, Paris : éditions Les Cahiers libres, 1926
- *Enfants de mon silence*, Toulouse : Studio technique d'édition, 1931
- *Palimpsestes*, Tunis : éditions de Mirages, 1933
- *Oiseau privé*, Tunis : éditions Monomotapas, 1939
- *Fernando Pessoa*, Paris : Seghers, 1960
- *Léopold Sédar Senghor*, Paris : Seghers, 1961
- *Microcosmies*, Paris : coll. « Oiseau Privé », 1969
- *Australes*, Paris : coll. « Oiseau Privé », 1969
- *Périple des îles tunisiennes*, Paris : L'Esprit des péninsules, 1999

## Consultation du fonds

Le fonds Armand Guibert est consultable sur place uniquement, du lundi au vendredi de 9h à 19h15 (arrêt des communications à 19h).

**La reproduction de documents du fonds Guibert** : les documents peuvent être photographiés pour un usage privé mais, par souci de conservation, les photocopies ne sont pas autorisées. Si vous devez diffuser ces reproductions dans le cadre d'un travail universitaire ou d'une publication, veuillez contacter au préalable la responsable du fonds.